

**A SOCIOLINGUISTICS STUDY OF ENGLISH BORROWINGS USED IN
PANJEBAR SEMANGAT MAGAZINE. JANUARY, 2011 EDITION**



RESEARCH PROPOSAL

Submitted as a Partial Fulfillment of the Requirements
for Getting Bachelor Degree of Education
in English Department

By:

YULI TAMTOMO

A320 070 202

**SCHOOL OF TEACHER TRAINING AND EDUCATION
MUHAMMADIYAH UNIVERSITY OF SURAKARTA**

2013

APPROVAL

A SOCIOLINGUISTICS STUDY OF ENGLISH BORROWINGS
USED IN *PANJEBAR SEMANGAT* MAGAZINE. JANUARY, 2011 EDITION

RESEARCH PAPER

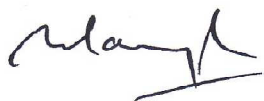
by

YULI TAMTOMO

A320 070 202

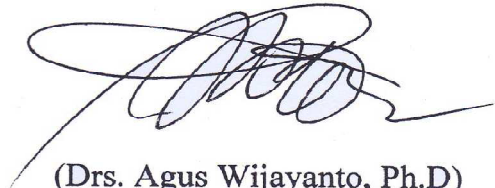
Approved by Consultants

Consultant I



(Drs. Maryadi, MA)

Consultant II



(Drs. Agus Wijayanto, Ph.D)

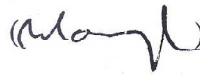
ACCEPTANCE

A SOCIOLINGUISTICS STUDY OF ENGLISH BORROWINGS
USED IN *PANJEBAR SEMANGAT* MAGAZINE. JANUARY, 2011 EDITION

Accepted by the Board of Examiners
School of the Teacher Training and Education
Muhammadiyah University of Surakarta
on May 27 , 2013

Team of Examiners:

1. Drs. Maryadi, MA



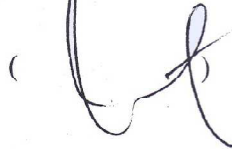
Chair Person

2. Drs. Agus Wijayanto, Ph.D



Member I

3. Drs. Sigit Haryanto , M. Hum.



Member II



Dean

Styaningsih, M. Si.

NIK 403

MOTTO

- You never know the power of you before you try
- No successful for slackers!
- Try at the beginning is difficult, but it will be second nature if you try it
more
- No pain, no gain!

(The Writer)

DEDICATION

This research paper is dedicated especially to:

- My beloved parents
- My beloved students at Ar-Risalah Islamic school,
- All of my friends who always support me

ACKNOWLEDGEMENT

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

In the name of Allah *Azza wa jalla*, the Most Gracious and Merciful. The writer would like to thank to Allah, because of this mercies and blessing the writer can finish his research entitled "A Sociolinguistics Study Of English Borrowings Used In *Panjebar Semangat* Magazine. January, 2011 Edition"

In conducting this research, the writer gets some helps from many people. On this occasion, the writer would like to express his great gratitude and appreciation to:

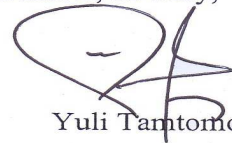
1. Dra. N. Setyaningsih, M. Si. as the Dean of School of Teacher Training and Education of Muhammadiyah University of Surakarta,
2. Titis Setyabudi, SS, M.Hum as the chief of English Department,
3. Drs. Maryadi, MA as the first consultant who has patiently, sincerely, and wisely to give advice and guidance to him from the beginning up to the completion of this research paper,
4. Drs. Agus Wijayanto, Ph.D as the second consultant who has patiently and kindly given additional idea, advice, correction, help and guidance to him from the beginning up to the completion of this research paper,
5. All the lecturer at English Department of Muhammadiyah University of Surakarta for the useful knowledge and wisdom,
6. The Headmaster of SDIT Ar-Risalah, Ustadz 'Adi who give me spirit and motivation to finish this research paper,

7. My best friend, kang Anwar Azis who give spirit and motivation. Thanks for all of your advises,

8. All of my friends at English Department students

The writer realizes that this research paper is still far from being perfect, so all suggestion and criticisms to make this research paper better are accepted happily.

Surakarta, 22 May, 2013



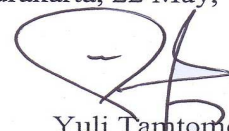
Yuli Tamtomo

TESTIMONY

In this opportunity, I state that there is no proposed work before in this research to get bachelor degree in a certain University and as long as I know, there is also no work or idea that had ever been written or published by other people, except referred written in this research paper and mentioned in the bibliography.

If it is proved that there will be something wrong in my statement above in the future, I will wholly be responsible.

Surakarta, 22 May, 2013



Yuli Tantorino
A320 070 202

SUMMARY

YULI TAMTOMO. A320070202. A SOCIOLOGICAL STUDY OF ENGLISH BORROWING USED IN PANJEBAR SEMANGAT MAGAZINE. JANUARY, 2011. Research paper. Muhammadiyah University of Surakarta. 2013.

This descriptive qualitative research paper is aim to describe and elaborate the kinds and ways of English borrowing used in *Panjebar Semangat* magazine on January, 2011 edition.

The data of this research are words, phrases, noun phrases and sentences containing the English borrowing in *Panjebar Semangat* magazine. There are four magazine in each month because the magazine is published every weeks on Saturday. The magazine has 29 rubrics consist of 54 pages. In collecting the data, the researcher uses documentation method.

The researcher uses Haugen's theory (Katamba, 2007: 192) in analyzing the kinds of borrowing, and Katamba (1997: 191) in analyzing the ways of borrowings. The result of this research paper are three points, they are; (1) two kinds of English borrowings used in *Panjebar Semangat* magazine; they are loanword and loan shift, and (2) two ways of English borrowings; they are direct and indirect borrowings, and (3) kinds of sound replacing of English borrowings.

Keywords: *borrowings, loanword, loan shift, panjebar semangat*

Consultant I

Consultant II

(Drs. Maryadi, MA)

(Drs. Agus Wijayanto, Ph.D)

Dean

Dra. N. Setyaningsih, M. Si.

NIK 547

TABLE OF CONTENT

| | |
|-------------------------------------|------|
| TITLE | i |
| APPROVAL | ii |
| ACCEPTANCE | iii |
| MOTTO | iv |
| DEDICATION | v |
| ACKNOWLEDGEMENT | vi |
| TESTIMONY | viii |
| SUMMARY | ix |
| TABLE OF CONTENT | x |
| CHAPTER I INTRODUCTION..... | 1 |
| A. Background of the Study..... | 1 |
| B. Previous Study..... | 4 |
| C. Problem of the Study..... | 9 |
| D. Object of the Study..... | 9 |
| E. Significance of the Study..... | 10 |
| F. Technical Term..... | 11 |
| G. Research Paper Organization..... | 11 |
| CHAPTER II UNDERLYING THEORY..... | 13 |
| A. Sociolinguistics..... | 13 |
| B. Language Contact..... | 14 |

| | |
|--|----|
| C. Borrowings..... | 15 |
| 1. Kinds of Borrowings..... | 17 |
| a. Loanword | 17 |
| b. Loan shift | 19 |
| 2. Ways of Borrowings..... | 20 |
| 3. Cognate | 21 |
| D. Panjebar <i>Semangat</i> Magazine..... | 23 |
| CHAPTER III RESEARCH METHOD..... | 24 |
| A. Type of Research..... | 24 |
| B. Object of the Study..... | 24 |
| C. Data and Data Source..... | 25 |
| D. Technique of Data Collection | 25 |
| E. Technique of Analyzing Data | 26 |
| CHAPTER IV DATA ANALYSIS AND DISCUSSION OF THE FINDING | 27 |
| A. Data Analysis..... | 27 |
| 1. Kinds of Borrowings | 27 |
| a. Loanwords or Direct Borrowings? | 27 |
| b. Loan Shift | 34 |
| 2. Ways of Borrowings | 41 |
| Indirect Borrowings | 41 |
| 3. Kinds of Sound Replacing English Borrowings | 47 |

| | |
|---|----|
| B. Discussion of the Finding | 55 |
| CHAPTER V CONCLUSION AND SUGGESTION | 57 |
| A. Conclusion | 57 |
| B. Suggestion | 58 |
| BIBLIOGRAPHY | |
| APPENDIX | |